

DAB+ Bluetooth

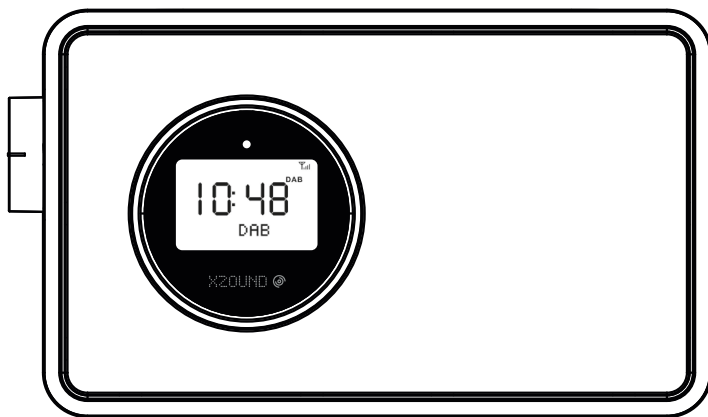
XZOUND

DAB-210BT

PORTABLE RADIO ^ DAB+ ^ Bluetooth

Multi-use:

iPhone/Smartphone/iPad/Tablet/Laptop



USER GUIDE / GB
BRUGSVEJLEDNING / DK
BRUKSANVISNING / NO



*Thank you for choosing this Portable bluetooth DAB radio.
In order to provide you a better user experience, we have provided detailed
information to ensure correct operation and superior product performance.*

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PACKING LIST

** Open the package, please confirm the model on the package first,
and check materials in package according to attached list.*

1 X DAB RADIO

1 X MANUAL

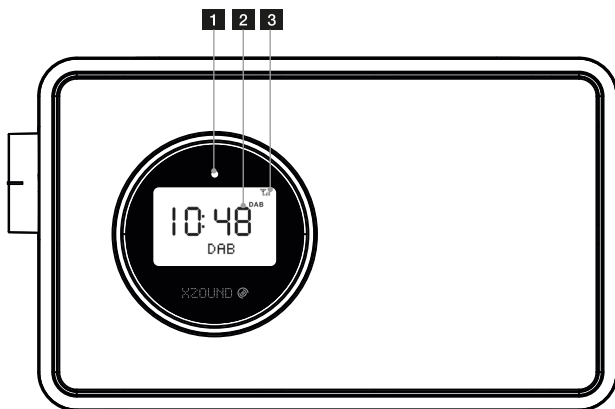
1 X AC/DC ADAPTER

REPAIR

** This Portable DAB radio should not be opened.
Any attempt at modification or repair by the user will entail the loss of your guarantee.*

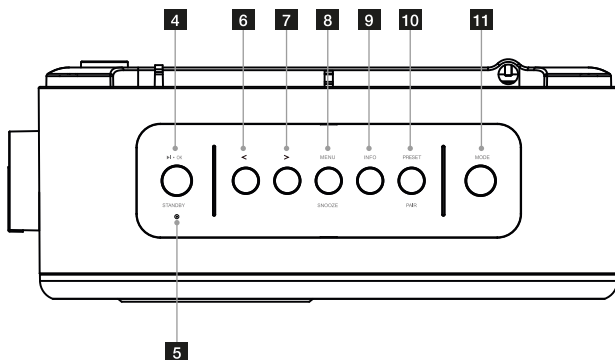
LOCATIONS OF CONTROLS / GB

LOCATIONS OF CONTROLS



FRONT

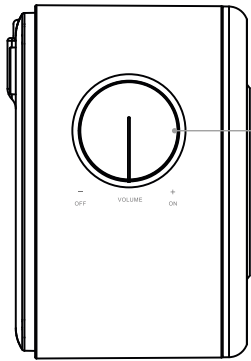
1. BATTERY CHARGING INDICATOR
2. LCD DISPLAY
3. SIGNAL INTENSION FOR DAB/FM



TOP

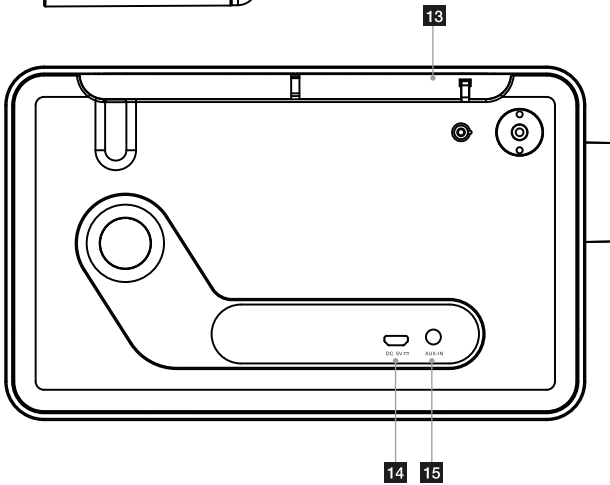
4. ► || / OK / STANDBY
5. BUILT-IN MICROPHONE
6. < SCAN
7. > SCAN
8. MENU/SNOOZE
9. INFO BUTTON
10. PRESET/PAIR
11. MODE

GB / LOCATIONS OF CONTROLS



SIDE

12. POWER ON/OFF AND VOLUME +/-



BACK

13. TELESCOPIC ANTENNA

14. DC 5V JACK

15. 3.5 MM AUX-IN JACK

LOCATIONS OF CONTROLS / GB

CONTROLS

1. **BATTERY CHARGING INDICATOR**

2. **LCD DISPLAY**

3.  **SIGNAL INTENSION FOR DAB/FM**

– The slide bar indicates how strong the received signal is, the stronger the signal, the longer the bar will be shown from left to right.

4. **▶|| / OK / STANDBY BUTTON**

Press to select current option.

In Bluetooth mode:

– Play or pause the current playback. When receiving an incoming call on your cell phone, tap this button once to answer the phone, tap this button again or tap it twice continuously to end the call or ignore the incoming call.

– Press and hold this button in any operating mode to enter into STANDBY mode.

5. **BUILT-IN MICROPHONE**

6. **< BUTTON**

– To scroll through a Menu or DAB station list.

In FM mode:

– Short press this button to manually search through the station from current frequency toward the lower frequency.

– Press and hold this button to search through the lower station frequency with strong signal and stop on the first station signal it finds automatically.

7. **> BUTTON**

– To scroll through a Menu or DAB station list.

In FM mode:

– Short press this button to manually search through the station from current frequency toward the higher frequency.

– Press and hold this button to search through the higher station frequency with strong signal and stop on the first station signal it finds automatically.

8. MENU/SNOOZE BUTTON

- Press this button to show menu for the current mode, press it again to return to show Now Playing screen.
- Press this button to activate the snooze function when the alarm is activated.

9. INFO BUTTON

- In DAB/FM mode: Cycle through further information screens.

10. PRESET/PAIR BUTTON**In DAB/FM mode:**

- Short press this button to enter the radio station presets recalling mode.
- Press and hold this button to enter the radio station storing mode.

In Bluetooth mode:

- Press and hold this button for 3 seconds to break the current connection and initiate pairing.

11. MODE BUTTON

- Press this button to switch between different modes: DAB, FM, Bluetooth or AUX.

12. POWER ON/OFF AND VOLUME +/- KNOB**13. TELESCOPIC ANTENNA****14. DC 5V JACK****15. 3.5MM AUX-IN JACK**

POWER SUPPLY

1. Connect the supplied AC-DC adapter to the DC 5 V Jack on the back of the device, and insert the grid plug into a properly installed AC socket.
2. Make sure the grid voltage corresponds to the figures on the rating plate.

CAUTION!

* Only use the supplied power adaptor for this device.

* Do not use for other devices.

* Only use the original AC adapter. This adapter has been specially designed for the accompanied battery in order to gradually charge the battery. Any other adapter may shorten the battery life or can damage it or the device.

Note: Disconnect from mains power supply during longer periods of non-use.

CHARGING THE BATTERY

* The installed battery can also be charged by using the accompanied AC-DC adapter that you plug into the wall socket and the other end into the DC 5V jack, the battery charging indicator will light up in orange – once it is fully charged, the light turns to green.

Note: The duration of the charging process depends on the state of charge of the battery.

SWITCH THE UNIT ON/OFF

1. Switch the unit on by rotating the Power ON/OFF switch on the left of the unit to ON position. The display on the unit will light and the time digits "00:00" shown on the display.
2. Press the MODE button to select a different operating mode: DAB, FM, Bluetooth or AUX
3. Standby mode: Press and hold the STANDBY button for 3 seconds during any operating mode – the unit will enter into Standby mode, meanwhile, the LCD backlight is dimmed.
4. To switch off the unit, rotate the Power ON/OFF switch to OFF position.

Notes:

1. The time and date can be updated automatically. With auto-update, the time and date are automatically synchronised with national time signals broadcast over DAB and FM (when available). It also can be set manually in the submenu of Time by pressing the MENU button during any operating mode.

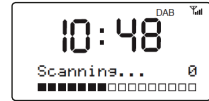
2. *ECO design: the unit turns to Standby mode automatically if it is not providing the main functions or inappropriate for the intended use for 15 minutes during any operating mode (except for FM mode).*

OPERATING THE UNIT IN DAB MODE

DAB radio mode receives DAB/DAB+ digital radio and displays information about the station.

AUTO SCAN

1. *Fully extend the telescopic antenna.*
2. *Press MODE button to select to enter DAB mode.*
For the first time use or if the station list is empty, the radio automatically performs a full scan to see what stations are available, the display shows the scan progress and the total channel number during the scanning.
3. *When the scan progress is completed, it will then set the time and start playing the first station on the station list it finds.*
4. *To change the station, press "<" or ">" button to scroll through the list of stations and press ► / OK button to tune to the displayed station. The Now playing screen is displayed with the new station details.*
5. *If no stations are detected during the scan the display will show "NO DAB Station".*



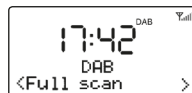
Notes:

1. *Just like Digital TV there are some areas where it may still be difficult to get a good DAB signal. The broadcasters are constantly improving DAB coverage, so in some cases it may be necessary to wait before some or all DAB services become available. You can check coverage for your area.*
2. *You may also need to start a scan manually to update the list of stations for one of the following reasons:*
 - *New stations may become available from time to time.*
 - *Stations close or can no longer be received (In the station list, invalid stations are indicated with a question mark "?" in front of their name).*
 - *If reception was not good for the original scan (for example, the antenna was not up), this may result in an empty or incomplete list of available stations.*
 - *If you have poor reception of some stations causing the audio to break up, you may wish to list only stations with good signal strength.*

OPERATION / GB

FULL SCAN

To re-do a full scan, you may short press the MENU button to show the menu and then press ►/ OK button to select Full Scan.



MANUAL TUNE

As well as the normal method of scanning, you can also manually tune to a particular channel/frequency. This can be useful for adjusting your antenna to achieve the best possible reception and scanning a particular channel to update the station list.

1. Press MENU button and then press ">" to show the submenu:
Manual tune, press the OK button to enter.
2. Press "<" or ">" to display a particular channel/frequency, press OK button to tune to that channel/frequency. The display shows a live indication of the received signal strength on the selected frequency.



Adjustments to your antenna will be manifested in the received signal strength displayed.

Note: The slightly larger rectangle indicates the audio quality threshold – if the signal strength, as indicated by the solid rectangles, falls below this threshold the audio quality will deteriorate.

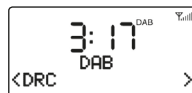
DYNAMIC RANGE COMPRESSION (DRC)

This function reduces the difference between the loudest and quietest audio being broadcast. Effectively, this makes quiet sounds comparatively louder, and loud sounds comparatively quieter.

Note: DRC only works if it is enabled by the broadcaster for a specific station.

CHANGE THE DRC SETTING

Select Menu > DRC, then press OK button to enter the DRC submenu.



Press ">" or "<" to select the available options: DRC off, low, high.

DRC off: DRC is switched off.

DRC low: DRC is set to half normal level.

DRC high: DRC is switched on; the default setting recommended for noisy environment.

REMOVE THE LISTED UNAVAILABLE STATIONS

Press Menu button and then press ">" or "<" to show the submenu:
Prune, press the OK button to enter the Prune option.

1. Press ">" to select "Yes" and then press OK button to confirm to prune.

Note: This removes all invalid stations indicated in the station list with a '?' in front of the station name.

**STATION PRESETS**

The unit allows you to store up to 20 DAB stations for easy recall at any time.

SAVE A STATION

1. If you have found the desired station, press and hold the PRESET button until the display shows Preset Store.
2. Press "<" or ">" button to choose the preset memory position, press the OK button to confirm the settings.

**RECALL A STATION**

1. Short press the PRESET button during DAB mode to enter the preset memory selecting mode.
2. Press ">" or "<" button to select the preset station.
3. Press OK button to choose and play the displayed station.

**NOW PLAYING INFORMATION**

While a station is playing, the screen shows its name and DLS (Dynamic Label Segment) information broadcast by the station such as programme name, track title and contact details. Long DLS info, over 16 characters scrolls across the display.

**TO VIEW FURTHER INFORMATION**

Each time you press INFO button, the next set of information is displayed, cycling through: DLS text, DL Plus information (this is only displayed if broadcast by the station), signal strength, programme type, ensemble name, date info, channel number/frequency, signal error rate, bit rate.



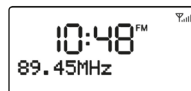
OPERATION / GB

Note: DL Plus presents additional information that can be broadcast by stations and stored temporarily on your radio.

OPERATING THE UNIT IN FM MODE

FM radio mode receives analogue radio from the FM band (87.5-108MHz) and displays RDS (Radio Data System) information about the station.

1. Fully extend the telescopic antenna.
2. Press MODE button to select to enter FM mode.
3. Press and hold the "<" or ">" button to search the station, it will stop automatically at the first station it finds.
4. Short press "<" or ">" button to tune the radio down or up in 50KHz steps for fine tuning.
5. If the reception is too weak and there is noise on the received station, try to improve the reception by changing the position of the telescopic antenna.



STATION PRESETS

The unit allows you to store up to 20 FM stations which work in the same way as described in DAB mode.

NOW PLAYING INFORMATION

While FM radio is playing, the screen shows its frequency, or if RDS information is available, station name and any further 'Radio Text' information. If no information is available, just the frequency and a No Radio Text message is shown.



TO VIEW FURTHER INFORMATION ABOUT THE BROADCAST

Each time you press INFO button, the next set of information is displayed, cycling through: RDS Radio Text, programme type, frequency, time and date.



OPERATING THE UNIT IN AUX-IN MODE

Aux In mode plays audio from an external source such as an MP3 player.

1. *Plug one end of the 3.5mm audio cable into the headphone or line out jack on your player, plug the other end of cable into the unit AUX-IN jack on the back of the unit.*
2. *Turn on the external audio source and play your device.*
3. *Press MODE button to select to enter AUX-IN mode.*
4. *The volume level can now be controlled through the main unit.
Operate all other functions on the external device as usual.*

Notes:

1. *If you're connected to the Line out Jack of your external device, then you only need to adjust the volume control of this unit. If you're connected to the Headphone Jack of your external device, then you may need to adjust both the volume control of your external device and the volume control of this unit to find the most desirable volume setting.*
2. *Press and hold the STANDBY button to turn off the unit when you finish listening.
Don't forget to switch off the power of your external device as well.*

BLUETOOTH OPERATION

Bluetooth involves a technology for wireless radio connection of devices over a short distance. Devices with Bluetooth standard are transmitting between 2.402 and 2.480 GHz in the ISM band (Industrial, Scientific and Medical). Interference can be caused, for example, by WLAN-networks, DAB radios, cordless phones, or microwave ovens which work on the same frequency band. This device offers you the possibility to use a Bluetooth enabled device. The functional radius is limited to approx. 10 metres depending on the surroundings and the unit used. Due to the different device manufacturers, models and software versions, a full functionality cannot be guaranteed.

LOGGING ON DEVICES (PAIRING)

Before using your speaker with a compatible device, such as a mobile phone, for the first time, you must pair and connect it to the device.

BLUETOOTH / GB

1. Ensure that the Bluetooth function is activated in your player (e.g. mobile phone). For this, refer to the operation manual of your player.
2. Press MODE button to select & enter Bluetooth mode, "Bluetooth Disconnected" is shown & flashed on the display. It shows that this unit is available to pair with other devices.

PAIR THE SPEAKER

1. If you haven't paired this unit with a device, or the paired devices list is empty, pairing mode is activated.
2. Activate Bluetooth on the compatible device and set it to search for compatible devices.
3. Select the speaker name: "DAB-210BT" from the list of found devices.
Tips: Only one playback unit can be connected to the speaker. If the speaker is already connected to another playback unit, the speaker will not appear in the BT selection list.
4. If your device asks for a passkey (depending on the device manufacturers, model, and software version), then enter digits "0000" (four zeros) and press OK.
If pairing has been carried out successfully, "Bluetooth Connected" will be shown on the display.
5. After connected completely, you can listen to music wirelessly through Bluetooth and select music in Bluetooth device.
6. Short press ►||/OK button to pause or resume playback. Press ">" button to skip to next track, or press "<" button to skip to previous track (depending on the device, press "<" button might skip back to the beginning of current track).
7. To stop the unit, press and hold the STANDBY button to turn off the device.

Notes:

- * Depending on the device manufacturer, you need to perform the registration (PAIRING) again to connect the devices.
- * The Bluetooth compatibility cannot be ensured for devices (e.g. mobile phones) getting released in the future.
- * To be able to transfer audio data, Bluetooth needs to stay activated in your player, Observe the operation manual of your player.
- * If a mobile phone on which you are playing music receives a call, the music will be interrupted. The sound however is not played back via the speaker. After you have ended the call, the devices are connected to each other again and playback continues.

** The player will be disconnected when your device is moved beyond the operational range.*

If you want to reconnect your device to this player, place it within the operational range.

** If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected to the player.*

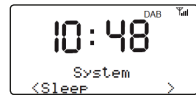
** If the connection is lost, follow the instructions above to pair your device to the player again.*

USING THE UNIT AS A HANDSFREE BLUETOOTH SPEAKERPHONE

1. Link your cell phone to the radio via Bluetooth as described above.
2. When receiving an incoming call on your cell phone, short tap the ►|| / OK button on the unit to switch the incoming call from cell phone to the speaker. Complete your call using the built-in microphone and speaker.
3. Adjust the volume control of your cell phone to obtain the desired sound level.
4. To end the call, just tap the ►|| / OK button again, the call will end.
5. If you were playing music from your cell phone to the speaker before answering the call, the music will automatically resume playing when you hang up.

SLEEP SETUP

1. During any operating mode, Press MENU button, then press ">" or "<" button to select the "SLEEP" submenu.
2. Press ►|| / OK button to enter sleep timer setting mode, press ">" or "<" to adjust the sleep delay time in minutes from: Off/15/30/45/60/90.
3. Press ►|| / OK button to confirm the setting, the sleep icon "⌚" shows on the display.
4. Select "Off" to cancel the sleep mode, the sleep icon "⌚" disappears simultaneously.



SETTING SLEEP TIMER, ALARMS AND CLOCK / GB

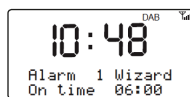
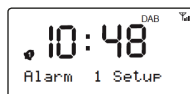
ALARM SETUP

As well as a clock/calendar, there are two versatile wake-up alarms with snooze facility. Each alarm can use a buzzer or a selection from any of the audio sources for the alarm sound, an active alarm is indicated by a bell icon "🔔" in the left of the LCD display.

Note: the alarm parameters can only be set when the radio is in DAB, FM, Bluetooth or AUX-IN operating mode.

SET THE ALARM 1

1. During any operating mode, short press the MENU button and then press "</>" and OK button to enter System submenu Alarm, then "Alarm 1 Setup" is shown on the display, then press OK button to start to set the Alarm.
2. Press ">" or "<" button to adjust the hour, then press OK to confirm the hour, the hour digit will stop flashing and the minute digit will start flashing.
3. The Alarm 1 Time Set prompts you for the following parameters.
Select a value for each parameter in turn by using ">" or "<" button and then press OK to confirm and move on to the next parameter.



Alarm Parameters:

* **On time** – hours and minutes

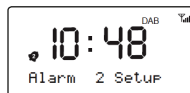
* **Duration** – 15/30/45/60/90 minutes.

* **Alarm Mode** – Once | Daily | Weekends | Weekdays, choose the days on which the alarm is active.

* **Source** – DAB | FM | Buzzer, If DAB or FM is chosen as the audio source you will also be prompted to select the last played station.

SET THE ALARM 2

1. During any operating mode, short press the MENU button and then press "</>" and OK button to enter System submenu Alarm, "Alarm 2 Setup" is shown on the display, then press "</>" and OK button to start to set Alarm 2.
2. The other setting of Alarm 2 refers to Alarm 1 setting described above.

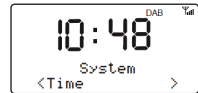


Notes:

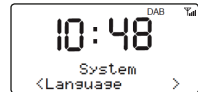
- * When the alarm set time is on, the alarm will sound, quietly at first, then gradually building up to the set volume. When the alarm sounds, the relevant bell icon flashes on the display.
- * To cancel the Alarm sound, press the ►|| /OK button, the unit will go to standby.
- * Please kindly note the volume setting of main unit can control the alarm loudness. You adjust the volume knob to set up the alarm loudness. Please do not turn the volume to zero in order to miss the alarm wake up.
- * Please do not switch off the power by the left side of power ON/OFF knob after alarm setting, otherwise, the alarm sound cannot work.
- * When the alarm is activated (waking you), short press the MENU button will stop the alarm one time. The Snooze icon "⌚" will show on the display. The alarm will sound again after 10 minutes (default nap time).

TIME SETUP

The time and date can also be set manually. Select submenu Time, press ">" or "<" button to select & press ►|| / OK button to confirm the setting.

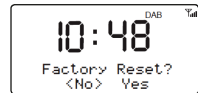
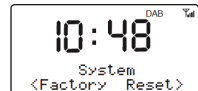
**LANGUAGE SET**

The language used for display messages can be selected from: English/Deutsch/French/Italian.

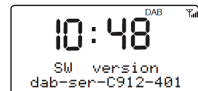
**FACTORY RESET**

A factory reset clears all user defined settings, replacing them with the original default values, so time/date, DAB/FM station list and preset stations are all lost.

Press ►|| / OK button to enter Factory Reset submenu, you can press ">" or "<" button" to select & press OK button to confirm the setting.

**SW VERSION**

Press MENU button, then press ">" or "<" button to select to display the current software version.



TROUBLESHOOTING / GB

1. ERROR MESSAGES


MESSAGE	DESCRIPTION
DAB mode	
No DAB Station	No DAB reception. No DAB stations are available – check aerial
Not available	The listed station cannot be found
Signal error	The DAB signal has been interrupted
(No name)	The current station does not broadcast an identity name
?	List Invalid
Signal error	The DAB signal has been interrupted
FM mode	
No Radio Text	No RDS text information is available on this station
No PTY	No RDS programme type information is available
No Name	No RDS station name is being broadcast

2. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTIONS
No sound	Volume is too low	Increase the volume
Poor sound quality in Radio mode	Radio signal too weak	Try to adjust the antenna position
FM: Hiss DAB: Intermittent cut-out DAB: „No stations available“ message	Low signal strength	Check/move antenna. Move radio. Rescan local.
No audio signal via the Bluetooth connection	No audio signal via the Bluetooth connection	Check whether a connection exists. If necessary, pair the speaker again to the audio source.
	Volume too low	Increase the volume on the speaker. Increase the volume on the audio source.

<i>Bluetooth can not be connected</i>	<i>Pairing does not work</i>	<i>Check whether the audio source supports the A2DP protocol</i>
	<i>Audio source is switched off</i>	<i>Switch on the audio source</i>
	<i>Bluetooth is switched off at the audio source</i>	<i>Switch on the Bluetooth function in the audio source</i>
	<i>Bluetooth version is not supported.</i>	<i>Use a different playback unit</i>
<i>Poor sound quality from a Bluetooth® device</i>	<i>Bluetooth device is almost out of range of the "DAB-210BT"</i>	<i>Move your Bluetooth device closer to the "DAB-210BT"</i>

SPECIFICATIONS

<i>Power adaptor (included)</i>	<i>Input AC 100-240V ~ 50/60Hz Output DC 5V  1A</i>
<i>Battery using (included)</i>	<i>2000 mAh rechargeable battery</i>
<i>Max Play Time(with battery)</i>	<i>3.5 hours (in radio mode)</i>
<i>Power Consumption</i>	<i>7.5 W</i>
<i>Standby Power Consumption</i>	<i><1W</i>
<i>DAB Frequency</i>	<i>174.928-239.2 MHz</i>
<i>FM Frequency</i>	<i>87.5-108 MHz</i>
<i>Bluetooth support</i>	<i>V2.1+ EDR</i>
<i>Bluetooth operation range</i>	<i>Up to 10 metres</i>
<i>Transmission frequency</i>	<i>2.4 GHz</i>
<i>Protocols</i>	<i>A2DP 1.2</i>
<i>Working Temperature</i>	<i>0 ~ +35°C</i>
<i>Working Humidity</i>	<i>20%~80%</i>



If at any time in the future you should need to dispose of this product, please noted that:
 Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.
 Check with your local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).



*Tak, fordi du valgte denne transportable DAB radio med Bluetooth.
For at give dig en optimal brugeroplevelse, finder du nedenfor detaljerede informationer,
der sikrer korrekt betjening og den allerbedste produktperformance.*

VIGTIG INFORMATION OMKRING PRODUKTET

PAKKELISTE

** Åbn pakken og kontrollér, at modellen svarer til den på vedlagte pakkeliste.
kontrollér derefter om alle listens dele er i pakken.*

1 X DAB RADIO

1 X MANUAL

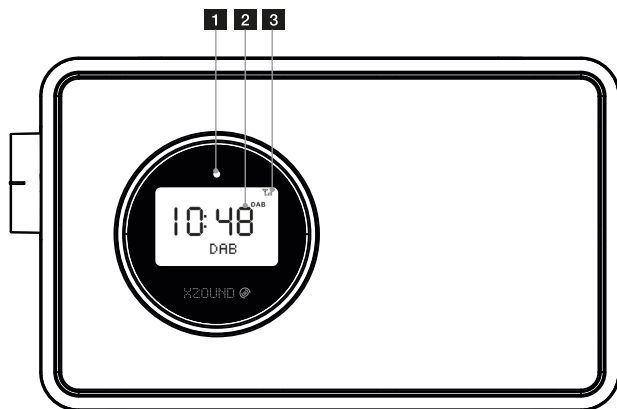
1 X AC/DC ADAPTER

REPARATION

** Denne DAB radio bør ikke åbnes. Ethvert forsøg på ændringer
eller reparationer af brugeren vil medføre tab af din garanti.*

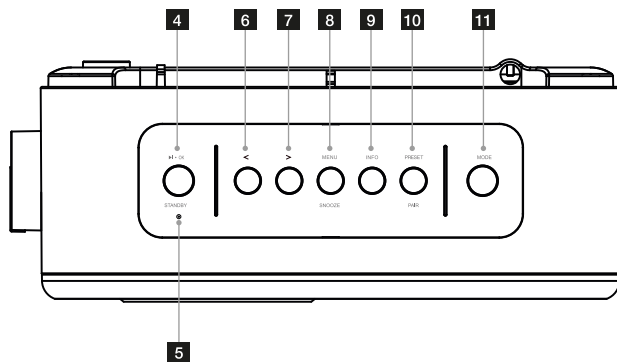
BETJENING / DK

BETJENING / KNAPPER



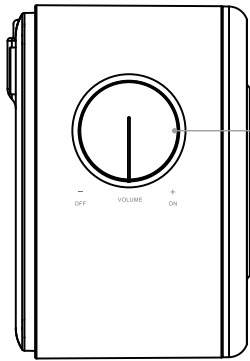
FRONT

1. BATTERILADNINGS-
INDIKATOR
2. LCD DISPLAY
3. SIGNALSTYRKE AF DAB/FM



TOP

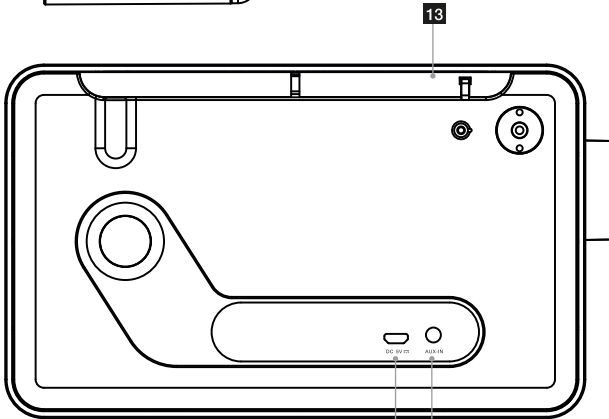
4. ▶|| / OK / STANDBY
5. INDBYGGET MIKROFON
6. < SCAN
7. > SCAN
8. MENU/SNOOZE
9. INFO BUTTON
10. PRESET/PAIR-KNAP
(GEMTE/PARRING)
11. MODE



12

SIDE

12. POWER ON/OFF OG VOLUME +/-



13

BAGSIDE

13. TELESKOPANTENNE

14. DC 5V STIK

15. 3,5 MM AUX-IN STIK

14

15

KNAPPER

1. **BATTERILADNINGSINDIKATOR**

2. **LCD-DISPLAY**

3. **☰,|||| : SIGNALSTYRKE FOR DAB/FM**

– Bjælken angiver, hvor stærkt det modtagne signal er – jo stærkere signalet er, jo længere er bjælken, der vises fra venstre mod højre.

4. **▶|| / OK / STANDBY-KNAP**

Tryk for at vælge den aktuelle indstilling.

I Bluetooth-tilstand:

– Afspil eller sæt den aktuelle afspilning på pause. Når du modtager et indgående opkald på din mobiltelefon, skal du trykke på denne knap for at besvare opkaldet. Tryk på samme knap igen, eller tryk to gange for at afslutte opkaldet eller ignorere det indgående opkald.

– Hold denne knap nede i en hvilken som helst driftstilstand for at aktivere STANDBY-tilstand.

5. **INDBYGGET MIKROFON**

6. **KNAPPEN <**

– For at rulle gennem en menu eller en DAB-stationsliste.

I FM-tilstand:

– Tryk kort på denne knap for manuelt at søge gennem stationer fra den aktuelle frekvens mod lavere frekvenser.

– Hold knappen nede for at søge efter en lavere stationsfrekvens med stærkt signal og stoppe ved det første stationssignal, der findes automatisk.

7. **KNAPPEN >**

– For at rulle gennem en menu eller en DAB-stationsliste.

I FM-tilstand:

– Tryk kort på denne knap for manuelt at søge gennem stationer fra den aktuelle frekvens mod højere frekvenser.

– Hold knappen nede for at søge efter en højere stationsfrekvens med stærkt signal og stoppe ved det første stationssignal, der findes automatisk.

8. MENU/SNOOZE-KNAP

- Tryk på denne knap for at vise menuen for den aktuelle tilstand; tryk på den igen for at vende tilbage til skærmen Now Playing (spiller nu).
- Tryk på denne knap for at aktivere SNOOZE-funktionen, når alarmen er aktiv.

9. INFO-KNAP

- I DAB/FM-tilstand: Vælg mellem flere informationsskærme.

10. PRESET/PAIR-KNAP (GEMTE/PARRING)**I DAB/FM-tilstand:**

- Tryk kort på denne knap for at aktivere funktionen til hentning af gemte radiostationer.
- Hold denne knap nede for at aktivere funktionen til lagring af radiostationer.

I Bluetooth-tilstand:

- Hold denne knap nede i 3 sekunder for at afbryde den aktuelle forbindelse og starte parring.

11. MODE-KNAP

- Tryk på denne knap for at skifte mellem forskellige tilstande: DAB, FM, Bluetooth eller AUX.

12. KNAPPEN POWER ON/OFF (TÆND/SLUK) OG VOLUME +/-**13. TELESKOPANTENNE****14. DC 5 V-STIK****15. 3,5 MM AUX-IN-STIK**

STRØMFORSYNING

1. Tilslut den medfølgende strømadapter til DC 5 V-stikket på bagsiden af enheden, og sæt netstikket i en korrekt installeret stikkontakt.
2. Sørg for, at netspændingen svarer til tallene på typeskiltet.

FORSIGTIG!

- * Brug kun den medfølgende strømforsyning til denne enhed. Må ikke bruges til andre enheder.
- * Denne adapter er specielt designet til det medfølgende batteri til gradvis opladning af batteriet. Enhver anden adapter kan forkorte batteriets levetid eller beskadige det eller enheden.

Bemærk: Afbryd strømforsyningen i tilfælde af længere perioder uden brug.

SÅDAN OPLADES BATTERIET

- * Det installerede batteri kan oplades ved at bruge den medfølgende AC-DC-adapter. Den ene ende sættes i stikkontakten og den anden ende i DC 5 V-stikket. Opladningsindikatoren lyser orange. Når batteriet er fuldt opladet, lyser indikatoren grønt.

Bemærk: Hvor lang tid, opladningsprocessen tager, afhænger af batteriets aktuelle ladningsniveau.

TÆND/SLUK FOR ENHEDEN

1. Tænd for enheden ved at dreje Power ON/OFF-knappen på enhedens venstre side til positionen ON (tændt). Skærmen på enheden lyser, og klokkeslættet „00:00“ vises på skærmen.
2. Tryk på knappen MODE (tilstand) for at vælge en anden driftstilstand: DAB, FM, Bluetooth eller AUX.
3. Standby-tilstand: Hold STANDBY-knappen nede i 3 sekunder i en hvilken som helst driftstilstand – enheden vil aktivere standby-tilstand, og LCD-baggrundsbelysningen vil være dæmpet.
4. For at slukke for enheden skal du dreje Power ON/OFF-knappen til positionen OFF (slukket).

Bemærkninger:

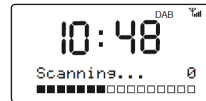
1. Klokkeslæt og dato kan opdateres automatisk. Med automatisk opdatering synkroniseres klokkeslæt og dato automatisk med nationale tidssignaler, der sendes via DAB og FM (når disse er tilgængelige). De kan også indstilles manuelt i undermenuen Time (tid) ved at trykke på MENU-knappen under enhver tilstand.
2. ECO-design: Enheden aktiverer automatisk standby-tilstand, hvis der ikke anvendes hovedfunktioner, eller hvis den ikke bruges som tilsigtet i 15 minutter i enhver tilstand (undtagen FM-tilstand).

BETJENING AF ENHEDEN I DAB-TILSTAND

DAB-radiotilstand modtager digital DAB/DAB+-radio og viser oplysninger om stationen.

AUTOMATISK SCANNING

1. Træk teleskopantennen helt ud.
2. Tryk på MODE-knappen for at vælge DAB-tilstand. Ved første brug, eller hvis stationslisten er tom, udfører radioen automatisk en fuld frekvensøgning for at se, hvilke stationer der er tilgængelige. Skærmen viser resultater og antallet af kanaler under scanningen.
3. Når scanningsprocessen er gennemført, vil enheden derefter indstille klokkeslættet og begynde at afspille den første station på den stationsliste, den finder.
4. For at ændre stationen skal du trykke på knappen „<“ eller „>“ for at rulle gennem listen med stationer og trykke på ►|| / OK-knappen for at tune ind på den viste station. Skærmen Now playing (afspilles nu) vises med de nye stationsoplysninger.
5. Hvis der ikke registreres nogen stationer under scanningen, viser skærmen „NO DAB Station“ (ingen DAB-station).

**Bemærkninger:**

1. Ligesom med digitalt tv er der nogle områder, hvor det stadig kan være svært at finde et godt DAB-signal. Stationerne forbedrer løbende DAB-dækningen, så det kan i nogle tilfælde være nødvendigt at vente, før nogle eller alle DAB-tjenester bliver tilgængelige. Du kan kontrollere dækningen for dit område.
2. Du skal muligvis manuelt starte en scanning for at opdatere listen over stationer af en af følgende årsager:
 - Nye stationer kan blive tilgængelige fra tid til anden.
 - Stationer lukker eller kan ikke længere modtages (i stationslisten angives ugyldige stationer med et spørgsmålstegn „?“ foran deres navn).
 - Hvis modtagelsen ikke var god under den første scanning (f.eks. hvis antennen ikke var foldet ud), kan det resultere i en tom eller ufuldstændig liste over tilgængelige stationer.
 - Hvis du oplever dårlig modtagelse af nogle stationer, der får lyden til at bryde op, kan du vælge kun at medtage stationer med god signalstyrke.

FULD SCANNING

For at køre en fuld scanning igen, skal du trykke kort på MENU-knappen for at åbne menuen og derefter trykke på ► / OK-knappen for at vælge Full Scan (fuld scanning).



MANUEL TUNING

Ud over den normale scanningsmetode kan du også manuelt indstille en bestemt kanal/frekvens. Dette kan være nyttigt ved justering af antennen for at opnå den bedst mulige modtagelse og ved scanning efter en bestemt kanal for at opdatere stationslisten.

1. Tryk på MENU-knappen, og tryk derefter på „>“ for at åbne undermenuen: MANUAL TUNE, tryk på OK-knappen for at starte.
2. Tryk på „<“ eller „>“ for at vise en bestemt kanal/frekvens, tryk på OK for tuning til den kanal/frekvens. Skærmen viser løbende en indikation af den modtagne signalstyrke på den valgte frekvens. Justering af antennen kan påvirke den viste signalstyrke.

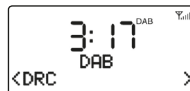


Bemærk: Det lidt større rektangel angiver lyd kvalitetsgrænsen – hvis signalstyrken, som angives af de fyldte rektangler, falder under denne grænse, vil lyd kvaliteten blive forringet.

DRC (DYNAMIC RANGE COMPRESSION)

Denne funktion reducerer forskellen mellem den højeste og laveste lyd, der udsendes. Det betyder, at svage lyde bliver forholdsvis kraftigere, og kraftigere lyde bliver forholdsvis svagere.

Bemærk: DRC fungerer kun, hvis funktionen er aktiveret af den specifikke station



ÆNDRING AF DRC-INDSTILLINGEN

Vælg Menu > DRC, og tryk derefter på OK-knappen for at åbne DRC-undermenuen.

Tryk på „>“ eller „<“ for at vælge mellem de tilgængelige indstillinger: DRC off, low, high (fra, lav, høj).

DRC off: DRC er ikke aktiveret.

DRC low: DRC er indstillet til det halve af det normale niveau.

DRC high: DRC er aktiveret; standardindstillingen anbefales til støjende omgivelser.

FJERN UTILGÆNGELIGE STATIONER FRA LISTEN

Tryk på MENU-knappen, og tryk derefter på ">" eller "<" for at åbne undermenuen: Prune (oprydning), tryk på OK for at aktivere Prune-funktionen.

1. Tryk på ">" for at vælge "Yes" (ja), og tryk på OK for at bekræfte sletningen.

Bemærk: Dette fjerner alle ugyldige stationer, der er angivet i stationslisten med et "?" foran stationsnavnet.



GEMTE STATIONER

Enheden giver dig mulighed for at gemme op til 20 DAB-stationer, der nemt kan vælges når som helst.

SÅDAN GEMMES EN STATION

1. Når du har fundet den ønskede station, skal du holde knappen PRESET (gemte) nede, indtil skærmen viser Preset Store (gem).
2. Tryk på "<" eller ">" for at vælge lagringspositionen, tryk på OK for at bekræfte indstillingen.



SÅDAN HENTES EN STATION

1. Tryk kortvarigt på knappen PRESET i DAB-tilstand for at vælge gemte stationer.
2. Tryk på ">" eller "<" for at vælge den gemte station.
3. Tryk på OK-knappen for at vælge den viste station og begynde afspilningen.



INFORMATION OM DET, DER AFSPILLES

Mens en station afspilles, viser skærmen dens navn og de DLS (Dynamic Label Segment)-informationer, der udsendes af stationen, f.eks. programnavn, nummerets titel og kontaktoplysninger. Lang DLS-info på mere end 16 tegn ruller hen over skærmen.



FOR AT SE YDERLIGERE OPLYSNINGER

Hver gang du trykker på INFO-knappen, vises det næste sæt informationer, der skifter mellem: DLS-tekst, DL Plus-information (dette vises kun, hvis det udsendes af stationen), signalstyrke, programtype, nummerets titel, dato, kanalnummer/frekvens, signalfejlfhastighed, bithastighed.



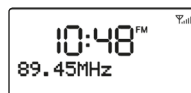
BETJENING / DK

Bemærk: DL Plus giver yderligere oplysninger, som kan udsendes af stationerne og gemmes midlertidigt på din radio.

BETJENING AF ENHEDEN I FM-TILSTAND

I FM-radiotilstand modtages analog radio fra FM-båndet (87,5-108 MHz), og der vises RDS (Radio Data System)-information om stationen.

1. Træk teleskopantennen helt ud.
2. Tryk på MODE-knappen for at vælge FM-tilstand.
3. Hold knappen „<“ eller „>“ nede for at søge efter stationen; den stopper automatisk ved den første station, den finder.
4. Tryk kort på „<“ eller „>“ for at indstille radiotuneren ned eller op i trin på 50 KHz med henblik på finjustering.
5. Hvis signalet er for svagt, og der er støj på den modtagne station, kan du forsøge at forbedre modtagelsen ved at ændre teleskopantennens position.



GEMTE STATIONER

Enheden gør det muligt at gemme op til 20 FM-stationer, der fungerer på samme måde som beskrevet under DAB-tilstand.

INFORMATION OM DET, DER AFSPILLES

Mens FM-radio afspilles, viser skærmen frekvensen, eller, hvis der er tilgængelige RDS-oplysninger, stationsnavnet og yderligere „Radio Text“-oplysninger. Hvis der ikke er nogen information tilgængelig, vises kun frekvensen og beskeden No Radio Text (ingen radiotekst).



FOR AT SE YDERLIGERE OPLYSNINGER OM UDSENDELSEN

Hver gang du trykker på INFO-knappen, vises det næste sæt informationer, der skifter mellem: RDS-radiotekst, programtype, frekvens, klokkeslæt og dato.



BETJENING AF ENHEDEN I AUX-IN-TILSTAND

Aux-In-tilstand afspiller lyd fra en ekstern kilde såsom en MP3-afspiller.

1. Tilslut den ene ende af 3,5-mm-lydkablet til hovedtelefon- eller udgangsstikket på afspilleren, og sæt den anden ende af kablet i AUX-IN-stikket på bagsiden af enheden.
2. Tænd for den eksterne lydkilde, og påbegynd afspilningen.
3. Tryk på MODE-knappen for at vælge AUX-IN-tilstand.
4. Lydstyrken kan nu styres via hovedenheden.
Betjen alle andre funktioner på den eksterne enhed som normalt.

Bemærkninger:

1. Hvis du er forbundet via Line Out på din eksterne enhed, skal du kun justere lydstyrken på denne enhed. Hvis du er forbundet via hovedtelefonstikket på din eksterne enhed, skal du muligvis justere både lydstyrken på din eksterne enhed og lydstyrken på denne enhed for at finde den ønskede lydstyrkeindstilling.
2. Hold knappen STANDBY nede for at slukke for apparatet, når du er færdig med at lytte. Husk også at slukke for strømmen til din eksterne enhed.

BRUG AF BLUETOOTH

Bluetooth er en teknologi til trådløs radioforbindelse mellem enheder over kort afstand. Enheder med Bluetooth overfører mellem 2,402 og 2,480 GHz på ISM-båndet (Industrial, Scientific and Medical). Forstyrrelser kan for eksempel skyldes WLAN-netværk, DAB-radioer, trådløse telefoner eller mikrobølgeovne, der arbejder på samme frekvensbånd. Denne enhed giver dig mulighed for at bruge en Bluetooth-aktiveret enhed. Den funktionelle radius er begrænset til ca. 10 meter afhængigt af omgivelserne og den anvendte enhed. På grund af de forskellige enhedsproducenter, modeller og softwareversioner kan fuld funktionalitet ikke garanteres.

PARRING AF ENHEDER

Inden du bruger din højtaler med en kompatibel enhed, f.eks. en mobiltelefon, skal du parre de to enheder for at oprette forbindelse.

1. Sørg for, at Bluetooth-funktionen er aktiveret på din afspiller (f.eks. din mobiltelefon). Der henvises til betjeningsvejledningen til din afspiller.
2. Tryk på MODE-knappen for at vælge og aktivere Bluetooth-tilstand. „Bluetooth Disconnected“ (ingen Bluetooth-forbindelse) blinker på skærmen. Det viser, at denne enhed er klar til parring med andre enheder.

PARRING AF HØJTALEREN

1. Hvis du ikke har parret denne enhed med et andet apparat, eller listen med parrede enheder er tom, aktiveres parringstilstand.
2. Aktivér Bluetooth på den kompatible enhed, og indstil den til at søge efter kompatible enheder.
3. Vælg højttalernavnet: „DAB-210BT“ fra listen over fundne enheder.
Tip: Kun én afspilningsenhed kan tilsluttes højttaleren. Hvis højttaleren allerede er tilsluttet en anden afspilningsenhed, vises højttaleren ikke i BT-valglisten.
4. Hvis din enhed beder om en adgangskode (afhængigt af enhedsproducenten, modellen og softwareversionen), skal du indtaste cifrene „0000“ (fire nuller) og trykke på OK. Hvis parringen bliver udført korrekt, vises „Bluetooth Connected“ (Bluetooth tilsluttet) på displayet.
5. Når forbindelsen er oprettet, kan du lytte til musik trådløst via Bluetooth og vælge musik på din Bluetooth-enhed.
6. Tryk kort på ►/OK-knappen for at sætte afspilningen på pause eller genoptage afspilningen. Tryk på „>“ for at gå til næste nummer, eller tryk på „<“ for at gå tilbage til forrige nummer (på nogle enheder vil et tryk på „<“ gå tilbage til starten af det aktuelle nummer).
7. For at stoppe enheden: Hold STANDBY-knappen nede for at slukke for enheden.

Bemærkninger:

- * Afhængigt af enhedsproducenten skal du muligvis udføre registreringen (parringen) igen for at forbinde enhederne.
- * Bluetooth-kompatibiliteten kan ikke garanteres for enheder (f.eks. mobiltelefoner), der kommer på markedet i fremtiden.
- * For at kunne overføre lyddata skal Bluetooth forblive aktiveret i din afspiller. Se betjeningsvejledningen til din afspiller.

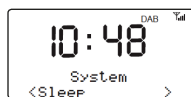
- * Hvis en mobiltelefon, der afspilles musik fra, modtager et opkald, afbrydes musikken. Lyden afspilles dog ikke via højttaleren. Når du har afsluttet opkaldet, forbindes enhederne igen, og afspilningen fortsætter.
- * Forbindelsen afbrydes også, hvis enheden kommer uden for rækkevidde. Hvis du ønsker at genoprette forbindelsen mellem din enhed og afspilleren, skal du sørge for, at den er inden for rækkevidde.
- * Hvis enheden kommer uden for rækkevidde, skal du se efter, om den stadig er forbundet til afspilleren, når den igen er inden for rækkevidde.
- * Hvis forbindelsen afbrydes, skal du følge instruktionerne ovenfor for at parre din enhed med afspilleren igen.

BRUG AF ENHEDEN SOM EN HÅNDFRI BLUETOOTH-HØJTALERTELEFON

1. Opret forbindelse mellem din mobiltelefon og radioen via Bluetooth som beskrevet ovenfor.
2. Når du modtager et indgående opkald på din mobiltelefon, skal du trykke kort på knappen ►|| / OK på enheden for at skifte det indgående opkald fra mobiltelefon til højttaler. Gennemfør dit opkald ved hjælp af den indbyggede mikrofon og højttaler.
3. Juster lydstyrken på din mobiltelefon for at opnå det ønskede lydniveau.
4. Tryk på knappen ►|| / OK igen for at afslutte opkaldet.
5. Hvis du afspillede musik fra din mobiltelefon på højttaleren, før du besvarede opkaldet, genoptages musikken automatisk, når opkaldet afsluttes.

INDSTILLING AF DVALE (SLEEP TIMER)

1. En hvilken som helst driftstilstand kan du trykke på MENU-knappen og derefter på „>“ eller „<“ for at vælge undermenuen „SLEEP“ (dvale).
2. Tryk på ►|| / OK for at aktivere tidsindstillingen for dvale, og tryk på „>“ eller „<“ for at justere, hvor mange minutter der skal gå, før enheden aktiverer dvaletilstand: Off/15/30/45/60/90.
3. Tryk på ►|| / OK for at bekræfte indstillingen. Dvaleikonet „⌚“ vises på skærmen.
4. Vælg „OFF“ for at annullere dvaletilstand, dvaleikonet „⌚“ forsvinder med det samme.



INDSTILLING AF SLEEP TIMER, ALARM OG UR / DK

INDSTILLING AF ALARM

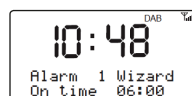
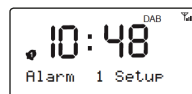
Udover ur- og kalenderfunktioner er enheden udstyret med to alsidige alarmer med snooze-funktion. Hver alarm kan bruge en summer eller en hvilken som helst lydkilde til alarmlyden.

En aktiv alarm er angivet med klokkeikonet „🕒“ i venstre side af LCD-skærmen.

Bemærk: Alarmparametrene kan kun indstilles, når radioen er i DAB-, FM-, Bluetooth- eller AUX-IN-tilstand.

INDSTILLING AF ALARM 1

1. I en hvilken som helst driftstilstand trykkes der kortvarigt på MENU-knappen. Tryk derefter på „< / >“ og OK for at åbne undermenuen Alarm under System. „Alarm 1 Setup“ (indstilling af alarm 1) vises på skærmen. Tryk på OK for at påbegynde indstillingen af alarmen.
2. Tryk på „>“ eller „<“ for at justere timetallet, og tryk derefter på OK for at bekræfte timetallet. Timetallet stopper med at blinke, og minuttallet begynder at blinke.
3. Indstilling af alarm 1 skal bruge følgende parametre. Vælg en værdi for hver parameter ved at trykke på > eller <, og tryk derefter på OK for at bekræfte og gå videre til næste parameter.



Alarmparametre:

* **On time (tidspunkt)** – time- og minuttal

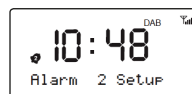
* **Duration (varighed)** – 15/30/45/60/90 minutter.

* **Alarm Mode** – Once | Daily | Weekends | Weekdays (alarmtilstand – én gang | dagligt | weekender | ugedage). Vælg hvilke dage, alarmen skal være aktiv.


* **Source (kilde)** – DAB | FM | Buzzer (summer). Hvis DAB eller FM vælges som lydkilde, bliver du også bedt om at vælge den sidst spillede station.

INDSTILLING AF ALARM 2

1. I en hvilken som helst driftstilstand trykkes der kortvarigt på MENU-knappen. Tryk derefter på „< / >“ og OK for at åbne undermenuen Alarm under System. „Alarm 2 Setup“ (indstilling af Alarm 2) vises på skærmen. Tryk på „< / >“ og OK for at påbegynde indstilling af Alarm 2.
2. Alarm 2 indstilles på samme måde som Alarm 1, der er beskrevet ovenfor.

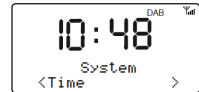


Bemærkninger:

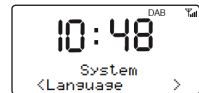
- * Når alarmen aktiveres, lyder alarmen først ved lav lydstyrke, hvorefter der gradvist opbygges til den indstillede lydstyrke. Når alarmen lyder, blinker det relevante klokkeikon på skærmen.
- * Tryk på ►|| / OK for at annullere alarmlyden. Enheden går i standby.
- * Bemærk, at volumenindstillingen på hovedenheden kan styre alarmlydstyrken. Juster lydstyrkeknappen for at indstille alarmlydstyrken. Indstil ikke lydstyrken til nul, da du så ikke kan høre alarmen.
- * Sluk ikke for strømmen ved venstre side af tænd/sluk-knappen efter alarmindstilling, så vil alarmen ikke fungere.
- * Når alarmen er aktiveret (og vækker dig), vil et kortvarigt tryk på knappen MENU stoppe alarmen én gang. Snooze-ikonet „“ vises på skærmen. Alarmen lyder igen efter 10 minutter (standard snooze-tid).

INDSTILLING AF KLOKESLÆT

Klokkeslæt og dato kan også indstilles manuelt. Vælg undermenuen Time (tid) og tryk på „>“ eller „<“ for at vælge, og tryk på ►|| / OK for at bekræfte indstillingen.

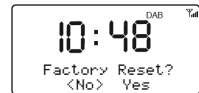
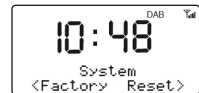
**INDSTILLING AF SPROG**

Der kan vælges mellem følgende sprog, der bruges til meddelelser på skærmen: engelsk/tysk/fransk/italiensk.

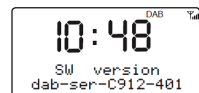
**NULSTILLING TIL FABRIKSINDSTILLINGER**

En fabriksnulstilling sletter alle brugerdefinerede indstillinger og erstatter dem med de oprindelige standardværdier, så klokkeslæt/dato, DAB/FM-stationslisten og gemte stationer bliver slettet.

Tryk på ►|| / OK for at åbne undermenuen Factory Reset (fabriksnulstilling). Du kan trykke på „>“ eller „<“ for at vælge og trykke på OK for at bekræfte indstillingen.

**SOFTWAREVERSION**

Tryk på MENU-knappen, og tryk derefter på „>“ eller „<“ for at få vist den aktuelle softwareversion.



FEJLFINDING / DK

1. FEJLMELDING

MELDING	BESKRIVELSE
DAB modus	
No DAB Station (ingen DAB-station)	Ingen DAB modtagelse. Ingen tilgængelige DAB stationer – tjek antennen
Not available (ikke tilgængelig)	Kunne ikke finde stationen
Signal error (signalfejl)	DAB signalet blev afbrudt
No name (intet navn)	Den aktuelle station udsender ikke navneinformation
?	Ugyldig liste
Signal error (signalfejl)	DAB signalet blev afbrudt

FM modus


No Radio Text (ingen radiotekst)	Ingen RDS tekstinformationer tilgængelige for denne radiostation
No PTY (ingen PTY)	Ingen RDS programtypeinformationer tilgængelige
No Name (intet navn)	Intet RDS stationsnavn tilgængeligt

2. FEJLFINDING

FEJL	ÅRSAG	LØSNING
Ingen lyd	Lydstyrken er for lav	Skru op for lydstyrken
Dårlig lyd kvalitet i radiomodus	Radiosignalet er for svagt	Forsøg at ændre antennens position
FM: Støj DAB: Afbrydning DAB: Meldingen „Ingen stationer tilgængelige”	Lav signalstyrke	Tjek/flyt antennen. Flyt radioen. Foretag ny lokal scanning.
Intet lyd signal via Bluetooth forbindelse	Intet lyd signal via Bluetooth forbindelsen	Kontrollér om forbindelsen er oprettet. Efter behov, foretag ny pairing mellem højttaleren og lyd kilden.
	Lydstyrken er for lav	Skru op for højttalerens lydstyrke. Skru op for lyd kildens lydstyrke.

Bluetooth forbindelse ikke mulig	Parring ikke gennemført	Kontrollér om lyd-kilden understøtter A2DP protokollen
	Lyd-kilden er slukket	Tænd lyd-kilden
	Bluetooth er slået fra på lyd-kilden	Slå Bluetooth funktionen til på lyd-kilden
	Bluetooth-versionen understøttes ikke	Brug en anden afspilningsenhed
Dårlig lyd-kvalitet fra en Bluetooth® enhed	Bluetooth enheden er næsten udenfor "DAB-210BT" rækkevidde	Flyt Bluetooth enheden tættere på "DAB-210BT"

SPECIFIKATIONER

Strømadapter (medfølger)	Indgang AC 100-240 V ~ 50/60 Hz Udgang DC 5 V  1A
Batteri (medfølger)	2000 mAh genopladeligt batteri
Maks. afspilningstid (med batteri)	3,5 timer (i radiomodus)
Strømforbrug	7,5 W
Standby strømforbrug	< 1W
DAB frekvens	174,928-239,2 MHz
FM frekvens	87,5-108 MHz
Bluetooth funktion	V2.1+EDR
Bluetooth driftsrækkevidde	Op til 10 meter
Transmissionsfrekvens	2,4 GHz
Protokoller	A2DP 1,2
Driftstemperatur	0°~ +35°
Driftsfugtighed	20%~80%



Brugte elektroniske apparater og må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet.

Når enheden er blevet ubrugelig, bortskaffes den i overensstemmelse med de gældende lovmæssige bestemmelser på de kommunale genbrugspladser. Bortskaffelse i husholdningsaffaldet er forbudt.



Takk for at du valgte denne bærbare DAB-radioen med Bluetooth.
For å gi deg en optimal brukeropplevelse, finner du lenger nede detaljert informasjon,
som sikrer riktig drift og den beste produktytelsen.

VIKTIG INFORMASJON OM PRODUKTET

PAKKELISTE

* Åpne pakken og kontroller at modellen ligner den på vedlagte pakke listen.

* Sjekk deretter om alle listens elementer er i pakken.

1 X DAB-RADIO

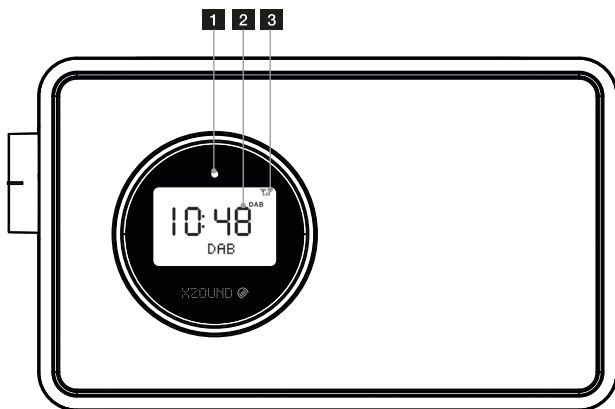
1 X BRUKSANVISNING

1 X AC / DC ADAPTER

REPARASJON

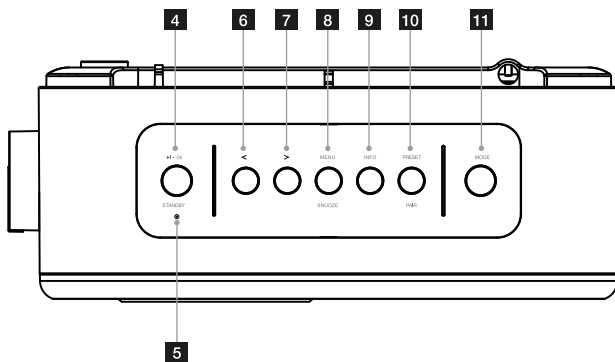
* Denne DAB-radioen bør ikke åpnes. Ethvert forsøk på endring eller
reparasjoner utført av brukeren vil føre til tap av garantien.

BETJENINGSELEMENTER



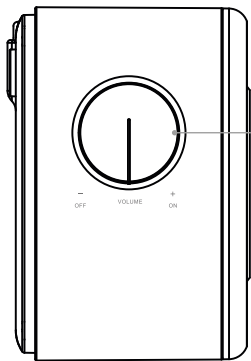
FORSIDE

1. BATTERILADEINDIKATOR
2. LCD-DISPLAY
3. SIGNALSTYRKE AF DAB/FM



OVERSIDE

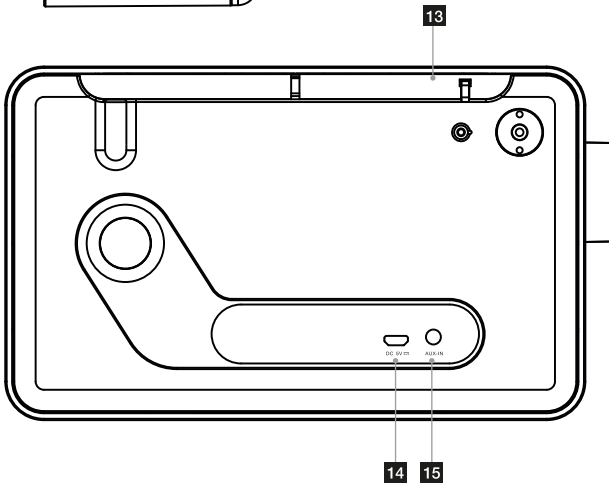
4. ►|| / OK / STANDBY
5. INNEBYGD MIKROFON
6. < SØKE
7. > SØKE
8. MENU/SNOOZE
9. INFO BUTTON
10. PRESET/PAIR-KNAP
(GEMTE/PARRING)
11. MODE



12

SIDE

12. KNAPP FOR PÅ/AV OG VOLUM +/-



13

BAKSIDE

13. TELESKOPANTENNE

14. DC 5V-KONTAKT

15. 3,5 MM AUX-IN-KONTAKT

14

15

KNAPPER

1. **BATTERILADEINDIKATOR**

2. **LCD-DISPLAY**

3.  : **SIGNALSTYRKE FOR DAB/FM**

– Signalstolpen viser hvor sterkt signalmottaket er. Jo sterkere signalet er, desto lengre blir stolpen fra venstre mot høyre.

4. **▶ || / OK / STANDBY-KNAPP**

Trykk for å velge ønsket alternativ

I Bluetooth-tilstand:

– Spill av eller sett avspillingen på pause.

– Trykk på denne knappen én gang for å besvare telefonen når du får et innkommende anrop på mobiltelefonen. Trykk to ganger for å avslutte samtalen eller ignorere det innkommende anropet.

– STANDBY-modus kan velges uavhengig av driftsmodus ved å holde inne denne knappen.

5. **5. INNEBYGD MIKROFON**

6. **KNAPP <**

– Bla gjennom en meny eller DAB-stasjonsliste.

I FM-modus:

– Trykk kort på denne knappen for å søke manuelt gjennom stasjonene fra den innstilte frekvensen og nedover.

– Hold inne denne knappen for å søke gjennom lavere stasjonsfrekvenser med sterkt signal, og stoppe automatisk ved den første stasjonen.

7. **KNAPP >**

– Bla gjennom en meny eller DAB-stasjonsliste.

I FM-modus:

– Trykk kort på denne knappen for å søke manuelt gjennom stasjonene fra den innstilte frekvensen og oppover.

– Hold inne denne knappen for å søke gjennom høyere stasjonsfrekvenser med sterkt signal, og stoppe automatisk ved den første stasjonen.

8. MENU/SNOOZE-KNAPP

- Trykk på denne knappen for å vise menyen for valgt modus, og trykk på den igjen for å gå tilbake til avspillingskjernbildet.
- Trykk på denne knappen for å aktivere slumrefunksjonen når alarmen aktiveres.

9. INFO-KNAPP

- I DAB/FM-modus: Bla gjennom flere informasjonsskjernbilder.

10. PRESET/PAIR-KNAPP**I DAB/FM-modus:**

- Trykk kort på denne knappen for å åpne modus for forhåndsinnstilte radiostasjoner.
- Hold inne denne knappen for å åpne modus for lagring av radiostasjoner.

I Bluetooth-modus:

- Hold inne denne knappen i 3 sekunder for å bryte den gjeldende tilkoblingen og starte parkobling..

11. MODE-KNAPP

- Trykk på denne knappen for å bytte mellom ulike moduser: DAB, FM, Bluetooth eller AUX.

12. KNAPP FOR PÅ/AV OG VOLUM +/-**13. TELESKOPANTENNE****14. DC 5V-KONTAKT****15. 3,5 MM AUX-IN-KONTAKT**

STRØMFORSYNING

1. Koble den medfølgende AC-DC-adapteren til DC 5V-kontakten på baksiden av apparatet, og sett støpselet i en riktig installert stikkontakt.
2. Forsikre deg om at nettspenningen samsvarer med tallene på spesifikasjonsskiltet.

FORSIKTIG!

* Bruk kun strømadapteren som følger med apparatet. Den må ikke brukes til andre apparater.

* Denne adapteren er laget spesifikt for å lade det medfølgende batteriet gradvis. Bruk av andre adaptere kan redusere batterilevetiden eller skade batteriet eller apparatet.

Merk: Koble adapteren fra stikkontakten hvis den ikke skal brukes på en lang stund.

LADE BATTERIET

* Det installerte batteriet kan også lades ved å koble den medfølgende AC-DC-adapteren til en stikkontakt og den andre enden til DC 5V-kontakten. Ladeindikatoren lyser oransje, og skifter farge til grønt når batteriet er fullt ladet.

Merk: Ladeprosessens varighet avhenger av batteriets ladestatus.

SLÅ PÅ/AV APPARATET

1. Slå på apparatet ved å rotere ON/OFF-knappen på venstre side av apparatet til ON-stilling. Displayet på enheten tennes, og klokkeslettet "00:00" vises på displayet.
2. Trykk på MODE-knappen for å velge en annen modus: DAB, FM, Bluetooth eller AUX.
3. Standby-modus Hold STANDBY-knappen inne i 3 sekunder uavhengig av driftsmodus – enheten går til standby-modus og LCD-bakgrunnsbelysningen dempes.
4. Drei ON/OFF-knappen til OFF-stilling for å slå av enheten.

Merknader:

1. Klokkeslettet og datoen kan oppdateres automatisk. Med autooppdatering blir klokkeslett og dato automatisk synkronisert med det nasjonale klokkeslettsignalet som sendes via DAB og FM (hvis tilgjengelig). De kan også stilles inn manuelt i undermenyen Time (Tid) ved å trykke på MENU-knappen uavhengig av driftsmodus.

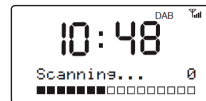
2. *ECO-design: apparatet settes automatisk i standby-modus hvis ingen av hovedfunksjonene brukes i løpet av 15 minutter uavhengig av driftsmodus (unntatt FM-modus).*

BRUKE APPARATET I DAB-MODUS

DAB-radioen mottar DAB/DAB+ digitalradio, og viser informasjon om stasjonen.

AUTOSØK

1. *Trekk teleskopantennen helt ut.*
2. *Trykk på MODE-knappen for å velge DAB-modus. Hvis radioen brukes for første gang eller stasjonslisten er tom, foretar radioen automatisk et fullt søk for å finne tilgjengelige stasjoner. Displayet viser skannefremgangen og det totale antallet kanaler som blir funnet.*
3. *Når skanningen er fullført, stilles klokken og radioen spiller av den første stasjonen i stasjonslisten.*
4. *Trykk på knappen "<" eller ">" for å bla gjennom stasjonslisten, og trykk på ► / OK-knappen for å velge stasjonen som vises. Avspillingsskjermbildet vises med informasjon om den nye stasjonen.*
5. *Hvis ingen stasjoner blir funnet under søket, viser displayet "NO DAB Station" (Ingen DAB-stasjoner).*



Merknader:

1. *I likhet med digital-TV finnes det områder der det fortsatt kan være vanskelig å få inn godt DAB-signal. Kringkasterne forbedrer DAB-dekningen hele tiden, og i noen tilfeller kan det være nødvendig å vente litt før noen av eller alle DAB-tjenestene blir tilgjengelige. Du kan kontrollere deknningen i ditt område.*
2. *Det kan også være nødvendig å starte et søk manuelt for å oppdatere stasjonslisten av følgende årsaker:*
 - Nye stasjoner kan bli tilgjengelige av og til.
 - Stasjoner i nærheten kan ikke lenger mottas (ugyldige stasjoner i stasjonslisten vises med et spørsmålstegn "?" foran navnet).
 - Hvis signalmottaket var dårlig under det første søket (for eksempel hvis antennen ikke var trukket ut), kan det føre til at listen over tilgjengelige stasjoner er tom eller ufullstendig.
 - Hvis du har dårlig dekning, kan lyden fra noen stasjoner bli hakkete. Det kan være en fordel å vise bare stasjoner med god signalstyrke.

FULLT SØK

Hvis du vil foreta et nytt fullt søk, trykker du kort på MENU-knappen for å vise menyen, og trykker deretter på ► / OK-knappen for å velge Full Scan (Fullt søk).

**MANUELT SØK**

I tillegg til den vanlige søkemethoden kan du også stille inn en bestemt kanal/frekvens manuelt. Dette kan være nyttig når du justerer antennen for å få best mulig mottak og søker etter en bestemt kanal for å oppdatere stasjonslisten.

1. Trykk på MENU-knappen og trykk deretter på ">" for å vise undermenyen: Manual tune (Manuelt søk), og trykk på OK-knappen for å åpne den.
2. Trykk på "<" eller ">" for å vise en bestemt kanal/frekvens, og trykk på OK-knappen for å stille inn den kanalen/frekvensen. Displayet viser en indikasjon av den mottatte signalstyrken på den valgte frekvensen. Signalstyrken som vises kan endres hvis du justerer antennen



Merk: Det litt større rektangelet indikerer grenseverdien for lyd kvaliteten. Hvis signalstyrken som indikeres av de fylte rektanglerne faller under denne grenseverdien, svekkes lyd kvaliteten

KOMPRIMERING AV DYNAMISK OMRÅDE (DRC – DYNAMIC RANGE COMPRESSION)

Denne funksjonen reduserer forskjellen mellom de høyeste og laveste lydene i sendingen.

I praksis fører det til at lave lyder høres høyere ut og høye lyder høres lavere ut.

Merk: DRC fungerer bare hvis kringkasteren av en bestemt stasjon har aktivert funksjonen.

ENDRE DRC-INNSTILLINGEN

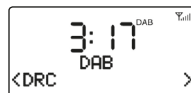
Velg Menu > DRC, og trykk deretter på OK-knappen for å åpne DRC-undermenyen.

Trykk på ">" eller "<" for å velge blant de tilgjengelige alternativene: DRC off, low, high (DRC av, lav, høy).

DRC off (DRC av): DRC er avslått.

DRC low (DRC lav): DRC er innstilt på halvparten av normalt nivå.

DRC high (DRC høy): DRC er slått på. Dette er standardinnstillingen som anbefales for miljøer med mye støy.



FJERNE UTILGJENGELIGE STASJONER FRA LISTEN

Trykk på Menu-knappen og trykk deretter på ">" eller "<" for å vise undermenyen: Prune (Rens), og trykk på OK-knappen for å åpne Prune-alternativet.

1. Trykk på ">" for å velge "Yes" (Ja), og trykk deretter på OK-knappen for å bekrefte rensingen.



Merk: Dette fjerner alle ugyldige stasjoner som er merket med "?" foran stasjonsnavnet i stasjonslisten.

FORHÅNDSINNSTILTE STASJONER

Apparatet kan lagre opptil 20 DAB-stasjoner, som enkelt kan hentes frem igjen.

LAGRE EN STASJON

1. Hvis du har funnet ønsket stasjon, trykker du på og holder inne knappen PRESET (Forhåndsinnstilling) til displayet viser Preset Store (Lagre forhåndsinnstilling).
2. Trykk på knappen "<" eller ">" for å velge posisjon for forhåndsinnstillingen, og trykk deretter på OK-knappen for å bekrefte innstillingene.



HENTE FREM EN LAGRET STASJON

1. Trykk kort på PRESET-knappen i DAB-modus for å åpne modus for valg av forhåndsinnstilling.
2. Trykk på knappen ">" eller "<" for å velge den forhåndsinnstilte stasjonen
3. Trykk på OK-knappen for å velge og spille av stasjonen som vises.



AVSPILLINGSINFORMASJON

Når en stasjon spilles av, viser displayet navnet og DLS-informasjonen (Dynamic Label Segment) som sendes av stasjonen, for eksempel programnavn, sangtittel og kontaktopplysninger. Hvis DLS-informasjonen inneholder mer enn 16 tegn, ruller den over displayet.



VISE YTTERLIGERE INFORMASJON

Hver gang du trykker på INFO-knappen, vises neste informasjonssett i følgende rekkefølge:

DLS-tekst, DL Plus-informasjon (vises bare hvis stasjonen kringkaster informasjonen), signalstyrke, programtype, stasjonsgruppe, datoinformasjon, kanalnummer/-frekvens, signalfeiltakt, bithastighet.

Merk: DL Plus viser tilleggsinformasjon som kan sendes av stasjonene og lagres midlertidig i radioen.



BRUKE APPARATET I FM-MODUS

FM-radiomodus mottar analog radio fra FM-båndet (87,5–108 MHz), og viser RDS-informasjon (Radio Data System) om stasjonen.

1. Trekk teleskopantennen helt ut.
2. Trykk på MODE-knappen for å velge FM-modus.
3. Hold inne knappen "<" eller ">" for å søke etter stasjoner. Radioen stopper automatisk ved den første stasjonen den finner.
4. Trykk kort på knappen "<" eller ">" for å søke opp eller ned i trinn på 50 kHz for fininnstilling.
5. Hvis signalet er for svakt og det er støy i radiosignalet som mottas, kan du prøve å forbedre mottaket ved å endre teleskopantennens posisjon.



FORHÅNDSINNSTILTE STASJONER

Du kan lagre opptil 20 FM-stasjoner på apparatet. Forhåndsinnstillingene fungerer som beskrevet under DAB-modus.

AVSPILLINGSINFORMASJON

Når FM-radio spilles av, viser displayet frekvensen, eller stasjonsnavn og eventuell ytterligere "radiotekstinformasjon" hvis RDS-informasjon er tilgjengelig. Hvis ingen informasjon er tilgjengelig, vises bare frekvensen og meldingen No Radio Text (Ingen radiotekst).



VISE MER INFORMASJON OM SENDINGEN

Hver gang du trykker på **INFO**-knappen, vises neste informasjonssett i følgende rekkefølge: RDS-radiotekst, programtype, frekvens, klokkeslett og dato.

**BRUKE APPARATET I AUX-MODUS**

Aux In-modus brukes til å spille av lyd fra en ekstern kilde, for eksempel en MP3-spiller.

1. Koble den ene 3,5 mm-kontakten på lyd-kabelen til hodetelefonkontakten eller linjeutgangen på spilleren, og koble den andre enden til AUX-IN-kontakten på baksiden av apparatet.
2. Slå på den eksterne lydkilden og spill av lyd.
3. Trykk på **MODE**-knappen for å velge **AUX-IN**-modus.
4. Lydstyrken kan nå reguleres med hovedenheten. Alle andre funksjoner på den eksterne enheten kan brukes som vanlig.

Merknader:

1. Hvis du er forbundet via **Line Out** på din eksterne enhet, skal du kun justere lydstyrken på denne enhet. Hvis du er forbundet via hovedtelefonstikket på din eksterne enhet, skal du muligvis justere både lydstyrken på din eksterne enhet og lydstyrken på denne enhet for å finne den ønskede lydstyrkeinnstilling.
2. Hold knappen **STANDBY** nede for å slukke for apparatet, når du er færdig med å lytte. Husk også å slukke for strømmen til din eksterne enhet.

BRUKE BLUETOOTH

Bluetooth er en teknologi for trådløs tilkobling av enheter over kort avstand. Enheter med Bluetooth-standarden sender mellom 2,402 og 2,480 GHz på ISM-båndet (Industrial, Scientific and Medical). Forstyrrelser kan forårsakes av for eksempel WLAN-nettverk, DAB-radioer, trådløse telefoner og mikrobølgeovner som bruker samme frekvensbånd. Dette apparatet kan brukes med enheter som er utstyrt med Bluetooth. Funksjonsradien er begrenset til ca. 10 meter avhengig av omgivelsene og enheten som brukes. På grunn av ulike enhetsprodusenter, modeller og programvareversjoner kan ikke full funksjonalitet garanteres.

LOGGE PÅ ENHETER (PARKOBLING)

For høyttaleren brukes med en kompatibel enhet, for eksempel en mobiltelefon, for første gang, må den parkobles med enheten.

1. Kontroller at Bluetooth-funksjonen er aktivert på avspillerenheten (f.eks. mobiltelefonen). Se bruksanvisningen for avspillerenheten for å finne mer informasjon.
2. Trykk på MODE-knappen for å velge og åpne Bluetooth mode. "Bluetooth Disconnected" (Bluetooth frakoblet) vises blinkende på displayet. Det viser at enheten er tilgjengelig for parkobling med andre enheter.

PARKOBLE HØYTTALEREN

1. Hvis du ikke har parkoblet apparatet med en enhet, eller hvis listen over parkoblede enheter er tom, aktiveres parkoblingsmodus.
2. Aktiver Bluetooth på den kompatible enheten, og start et søk etter kompatible enheter.
3. Velg høyttalerens navn: "DAB-210BT" i listen over enheter som blir funnet.
Tips: Bare én avspillingsenhet kan være tilkoblet høyttaleren. Hvis høyttaleren allerede er koblet til en annen avspillingsenhet, vises den ikke i listen over Bluetooth-alternativer.
4. Hvis enheten ber om en kode (avhengig av enhetsprodusent, modell og programvareversjon), angir du koden "0000" (fire nuller) og trykker OK.
Hvis parkoblingen lykkes, vises "Bluetooth Connected" (Bluetooth tilkoblet) på displayet.
5. Når tilkoblingen er fullført, kan du høre på musikk trådløst via Bluetooth og velge musikk på Bluetooth-enheten.
6. Trykk kort på ►/OK-knappen for å sette avspillingen på pause eller gjenoppta den. Trykk på knappen ">" for å gå til neste spor, eller trykk på knappen "<" for å gå til forrige spor (avhengig av enheten kan trykk på knappen "<" gå tilbake til begynnelsen av det nåværende sporet).
7. Enheten stoppes ved å holde inne STANDBY-knappen for å slå av enheten.

Merknader:

* Avhengig av enhetsprodusenten kan det være nødvendig å foreta registreringen (PARKOBLING) igjen for å koble til enhetene.

* Bluetooth-kompatibiliteten kan ikke garanteres for enheter (f.eks. mobiltelefoner) som kommer på markedet i fremtiden.

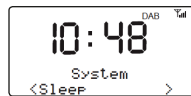
- * For å kunne overføre lyddata må Bluetooth være aktivert på avspillerenheten. Se bruksanvisningen for avspillerenheten.
- * Hvis du spiller av musikk fra en mobiltelefon som mottar et anrop, blir musikken avbrutt. Lyden spilles imidlertid ikke av via høyttaleren. Når du har avsluttet anropet, kobles enhetene til hverandre igjen, og avspillingen fortsetter.
- * Avspillingsenheten kobles fra apparatet hvis den flyttes utenfor rekkeviddeområdet. Plasser avspillingsenheten innenfor rekkeviddeområdet hvis du vil koble den til apparatet.
- * Hvis enheten flyttes utenfor rekkevidden, må du kontrollere at den fortsatt er koblet til avspilleren når den flyttes tilbake.
- * Følg instruksjonene over for å parkoble enheten med avspilleren igjen hvis tilkoblingen blir brutt.

BRUKE ENHETEN SOM HÅNDFRI BLUETOOTH-HØYTTALERTELEFON

1. Koble mobiltelefonen til radioen via Bluetooth som beskrevet over.
2. Trykk kort på ►II / OK-knappen når du mottar et innkommende anrop på mobiltelefonen for å bytte det innkommende anropet fra mobiltelefonen til høyttaleren. Bruk den innebygde mikrofonen og høyttaleren i samtalen.
3. Bruk volumkontrollen på mobiltelefonen til å stille inn ønsket lydstyrke.
4. Trykk på ►II / OK-knappen igjen for å avslutte samtalen.
5. Hvis du spilte av musikk fra mobiltelefonen til høyttaleren før du mottok anropet, gjenopptas musikken automatisk når du avslutter samtalen.

OPPSETT AV SLEEP-FUNKSJON

1. Trykk på MENU-knappen, og deretter på knappen ">" eller "<" uavhengig av driftsmodus for å velge undermenyen "SLEEP".
2. Trykk på ►II / OK-knappen for å åpne innstillingene for sleep-timeren, og trykk på ">" eller "<" for å justere forsinkelsestiden mellom: Off/15/30/45/60/90.
3. Trykk på ►II / OK-knappen for å bekrefte innstillingene. Sleep-symbolet "☾" vises på displayet.
4. Velg "Off" for å avbryte sleep-modus. Sleep-symbolet "☾" forsvinner samtdlg.



OPPSETT AV SLEEP FUNKSJON, ALARM OG KLOKKE / NO

ALARMOPPSETT

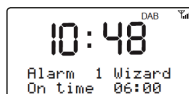
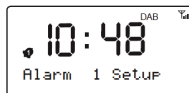
I tillegg til klokke/kalender er apparatet utstyrt med to allsidige alarmer med slumrefunksjon.

Hver av alarmene kan bruke en summerlyd eller en av lydkildene som alarmlyd. Hvis en alarm er aktiv, indikeres dette med et ringeklokkesymbol "🔔" til venstre på LCD-displayet.

Merke: Alarmverdiene kan bare stilles inn når radioen er i driftsmodusen DAB, FM, Bluetooth eller AUX-IN.

STILLE INN ALARM 1

1. Trykk kort på MENU-knappen uavhengig av driftsmodus, og trykk deretter på "< / >" og OK-knappen for å åpne System og undermenyen Alarm. Deretter vises "Alarm 1 Setup" på displayet. Trykk deretter på OK for å begynne å stille inn alarmen.
2. Trykk på knappen ">" eller "<" for å stille inn timen, og trykk deretter på OK for å bekrefte. Timetallet slutter å blinke, og minuttallet begynner å blinke.
3. Du blir bedt om å stille inn følgende parametre når du stiller inn Alarm 1. Velg en verdi for hver parameter med knappen > eller <, og trykk deretter på OK for å bekrefte og gå videre til neste parameter.



Alarmparametre:

* **On time** – (På-tid) timer og minutter

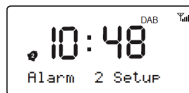
* **Duration** – (Varighet) 15/30/45/60/90 minutter.

* **Alarm Mode** – **Once | Daily | Weekends | Weekdays** (Alarmmodus – Én gang / Daglig / Helger / Ukedager), velg hvilke dager alarmen skal være aktiv.

* **Source** (Kilde) – DAB | FM | Buzzer (DAB / FM / Summer). Hvis DAB eller FM velges som lydkilde, blir du også bedt om å velge den sist avspilte stasjonen.

STILLE INN ALARM 2

1. Trykk kort på knappen MENU uavhengig av driftsmodus, og trykk deretter på "< / >" og OK-knappen for å åpne System og undermenyen Alarm. "Alarm 2 Setup" vises på displayet. Trykk deretter på "< / >" og OK-knappen for å begynne å stille inn Alarm 2.
2. Still inn Alarm 2 på samme måte som beskrevet for Alarm 1 over.

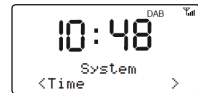


Merknader:

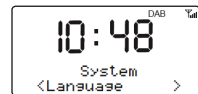
- * På alarmtidspunktet aktiveres alarmen først med lavt volum, som deretter gradvis økes til innstilt volum. Det aktuelle ringeklokkesymbolet vises på displayet når alarmen lyder.
- * Trykk på knappen ►|| / OK for å avbryte alarmen. Enheten går til standby-modus.
- * Vær oppmerksom på at voluminnstillingen på hovedenheten kan styre alarmens lydstyrke. Juster volumknappen for å stille inn lydstyrken for alarmen. Ikke skru volumet helt ned til null, slik at du ikke hører alarmen.
- * Ikke slå av strømmen med ON/OFF-knappen etter at alarmen er innstilt. I så fall fungerer ikke alarmen.
- * Når alarmen aktiveres (vekker deg), kan du trykke kort på MENU-knappen for å stoppe alarmen én gang. Slumresymbolet "ZZZ" vises på displayet. Alarmen lyder igjen etter 10 minutter (standard slumretid).

STILLE INN KLOKKELETT

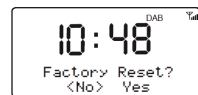
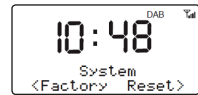
Klokkeslett og dato kan også stilles inn manuelt. Velg undermenyen Time (Klokkeslett), og trykk på knappen ">" eller "<" for å velge, og trykk på ►|| / OK-knappen for å bekrefte innstillingen.

**STILLE INN SPRÅK**

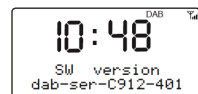
Språket som brukes til å vise meldinger kan velges mellom: English/Deutsch/French/Italian (engelsk, tysk, fransk, italiensk).

**TILBAKESTILLING TIL FABRIKKINNSTILLINGER**

Ved tilbakestilling til fabrikkinnstilling blir alle brukerdefinerte innstillinger slettet og erstattet med standardverdier. Det betyr at klokkeslett/dato, DAB-/FM-stasjonslisten og forhåndsinnstilte stasjoner blir slettet. Trykk på ►|| / OK-knappen for å åpne undermenyen Factory Reset (Fabrikkinnstillinger). Du kan trykke på ">" eller knappen "<" for å velge, og trykk på OK-knappen for å bekrefte innstillingen.

**SW VERSION (PROGRAMVAREVERSJON)**

Trykk på MENU-knappen og deretter på knappen ">" eller "<" for å vise gjeldende programvareversjon.



FEILSØKING / NO

1. FEILMELDINGER

MELDING	BESKRIVELSE
DAB-modus	
No DAB Station	Ikke DAB-mottak Ingen DAB-stasjoner er tilgjengelige – kontroller antennen
Not available	Den angitte stasjonen ble ikke funnet
Signal error	DAB-signalet er brutt
No name	Den gjeldende stasjonen sender ikke ut noe navn.
?	Listen er ugyldig
Signal error	DAB-signalet er brutt

FM-modus


No Radio Text	Ingen RDS-tekstinformasjon om denne stasjonen er tilgjengelig
No PTY	Ingen informasjon om RDS-programtype er tilgjengelig
No Name	RDS-stasjonsnavn kringkastes ikke

2. FEILSØKING

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNINGER
Ingen lyd	Volumet er for lavt	Skru opp volumet
Dårlig lyd kvalitet i radiomodus	Radiosignalet er for svakt	Prøv å justere antenneposisjonen
FM: Støy DAB: hakkende DAB-signal: Meldingen „No stations available“ vises	Lav signalstyrke	Kontroller/flytt antennen. Flytt radioen. Søk på nytt.
Inntet lydsignal via Bluetooth-tilkobling	Intet lydsignal via Bluetooth-tilkobling	Kontroller om det finnes en forbindelse. Parkoble om nødvendig høyttaleren med lyd kilden igjen.
	Volumet er for lavt	Skru opp volumet på høyttaleren. Skru opp volumet på.

Bluetooth kan ikke kobles til	Parkobling fungerer ikke	Kontroller om lydkilden støtter A2DP-protokollen
	Lydkilden er slått av	Slå på lydkilden
	Bluetooth er slått av på lydkilden	Slå på Bluetooth-funksjonen i lydkilden
	Bluetooth-versjonen støttes ikke	Bruk en annen avspillingsenhet
Dårlig lydkvalitet fra en Bluetooth®-enhet	Bluetooth-enheten er nesten utenfor rekkevidde for DAB-210BT	Flytt Bluetooth-enheten nærmere DAB-210BT

SPESIFIKASJONER

Strømadapter (inkludert)	Inngang AC 100-240 V ~ 50/60 Hz Utgang DC 5 V  1 A
Batterikapasitet (inkludert)	2000 mAh genopladelig batteri
Maks. avspillingstid (med batteri)	3,5 timer (i radiomodus)
Strømforbruk	7,5 W
Strømforbruk i standby	< 1W
DAB-frekvens	174,928-239,2 MHz
FM-frekvens	87,5-108 MHz
Bluetooth-støtte	V2.1+EDR
Bluetooth-rekkevidde	Opptil 10 meter
Sendefrekvens	2,4 GHz
Protokoller	A2DP 1,2
Driftstemperatur	0°~ +35°
Fuktighet	20%~80%



Dette produktet må ikke kasseres i vanlig husholdningsavfall etter endt levetid. Det må leveres på en miljøstasjon for elektrisk og elektronisk utstyr. Symbolet på dette produktet, samt bruksanvisningen og pakningen, informerer deg om hvordan produktet skal kasseres. Materialene er gjenvinnbare, som oppgitt på produktetiketten. Du hjelper miljøet ved å resirkulere gamle husholdningsapparater eller bruke dem på nytt.

XZOUND 

